

STREND PRO®

G A R D E N

CE

SK

Jazierkové čerpadlo STREND PRO

EN







Submersible fountain pump STREND PRO

SFP-603, SFP-1503






• *Návod na použitie*

• *Instruction manual*

MODEL	PRÍKON	NAPÄTIE/ FREKVENCIA	MAX. PRIETOK	MAX. VÝTLAK	MAX. HĽBKA	DĹŽKA KÁBLA
						
SFP-603	8 W	230 V / 50 Hz	600 l/h	max. 1,3 m	max. 2 m	10 m
SFP-1503	25 W	230 V / 50 Hz	1500 l/h	max. 1,8 m	max. 2 m	10 m

MODEL	SFP-603	SFP-1503
MAX. TEPLOTA VODY	35°C	35°C
HADICOVÁ PRÍPOJKA	1/2", 5/8"	1/2", 3/4"
STUPEŇ OCHRANY	IPX8	IPX8

VYSVETLIVKY SYMBOLOV:

	Stupeňochrany IPX8.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi normami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

VAROVANIE! Prečítajte si všetky pokyny.

Nedodržanie dole uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, oheň a/alebo závažné zranenie. Pojem „nádrie“ vo všetkých varovaniach uvedených nižšie odkazuje na používané (káblové) napájané nádrie, alebo batériou napájané (bezkáblové) nádrie.

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA:

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické nádrie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ:

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Nádrie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptérm. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znižujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- Nevystavujte elektrické nádrie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Elektrické nádrie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie

vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom

- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB:

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.

- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.

- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.

- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.

- Vždy udržiavajte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.

- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených častí el. náradia.

- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.

- Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok. j) Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA:

- El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

- Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončite prácu.

- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.

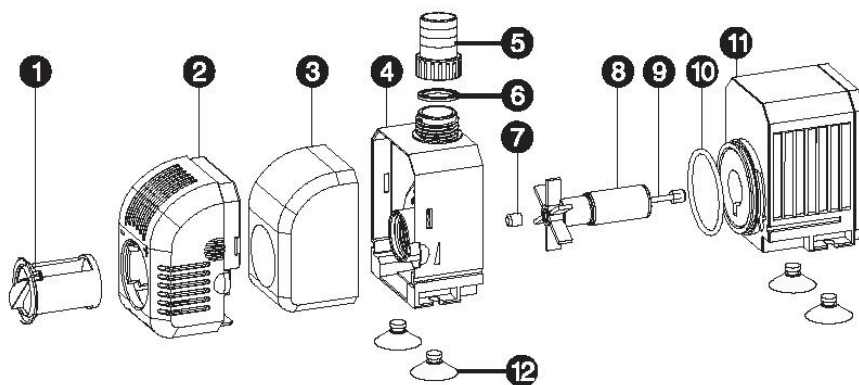
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom.

- Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.
- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzkať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.
 - Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
 - Starostlivo udržiavajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.
 - Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.
 - Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) SERVIS

- Vaše náradie by malo byť opravované iba kvalifikovanou osobou a iba za použitia originálnych náhradných dielov. *Splnenie tohto pokynu zaručí bezpečnosť opravovaného náradia.*

ZOZNAM DIELOV



1	Regulátor	5	Vývod	9	
2	Filtračný kôš	6	Tesnenie	10	O-kružok
3	Penový filter	7	Ložisko	11	
4	Kryt čerpadla	8	Rotor	12	Prísavné úchytky

UPOZORNENIE

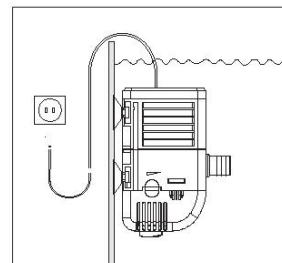
- Venujte mimoriadnú pozornosť pri používaní čerpadla v akváriu, aby ste predišli možnému úrazu elektrickým prúdom.
- Pre všetky nasledujúce situácie sa nepokúšajte čerpadlo sami opraviť ale zašlite ho do servisného strediska.
- V prípade, že zariadenie prepúšťa vodu, okamžite ho odpojte od zdroja elektrickej energie
- Nepoužívajte čerpadlo v prípade, že je poškodený napájací kábel, zástrčka alebo samotné čerpadlo.

- Dávajte pozor aby ste pri čerpaní vody z akvária vzabránili kvapkaniu vody z nádrže na elektrickú zásuvku alebo zástrčku.

UPOZORNENIE

- "Odkvapkovávací slučka" je tá časť kábla, ktorá je pod úrovňou elektrickej zásuvky, aby sa zabránilo tomu, že voda stečie po kábli a dostane sa do styku so zásuvkou.

- V prípade namočenia zásuvky alebo zástrčky čerpadlo neodpájajte od elektrickej energie ale, vypnite príslušnú poistku alebo istič. Potom odpojte čerpadlo od elektrickej energie a skontrolujte prítomnosť vody v zástrčke.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PREČÍTAJTE A OBOZNÁMTE SA S BEZPEČNOSTNÝMI POKYNNI PRED UVEDENÍM ČERPADLA DO PREVÁDZKY!

- Skontrolujte či sa údaje na typovom štítku zhodujú s údajmi uvedenými na čerpadle.
- Pred vstupom do vody vždy odpojte všetky napájacie káble zariadení vo vode.
- Napájací kábel sa nedá vymeniť ani predĺžiť. Nepoužívajte čerpadlo ak je poškodený napájací kábel alebo kryt čerpadla.
- Buďte opatrní, keď používate čerpadlo v blízkosti detí.
- Udržujte dostatočnú vzdialenosť od pohybujúcich sa častí čerpadla, aby ste predišli možnému nebezpečenstvu.
- Odpojte príslušenstvo od čerpadla v prípade jeho nefunkčnosti.
- Čerpadlo neprenášajte ani nevyťahujte za napájací kábel.
- Používajte iba originálne náhradné diely, aby ste predišli možnému nebezpečenstvu.
- S napájacím káblom zaobchádzajte opatrne, aby ste predišli jeho možnému poškodeniu.

MONTÁŽ

Namontujte na čerpadlo prísavné úchytky a následne namontujte čerpadlo.

POUŽITIE

Prietok sa dá nastaviť pomocou regulačného ventilu, čerpadlo začne pracovať po pripojení k elektrickej sieti a zastaví sa po odpojení.

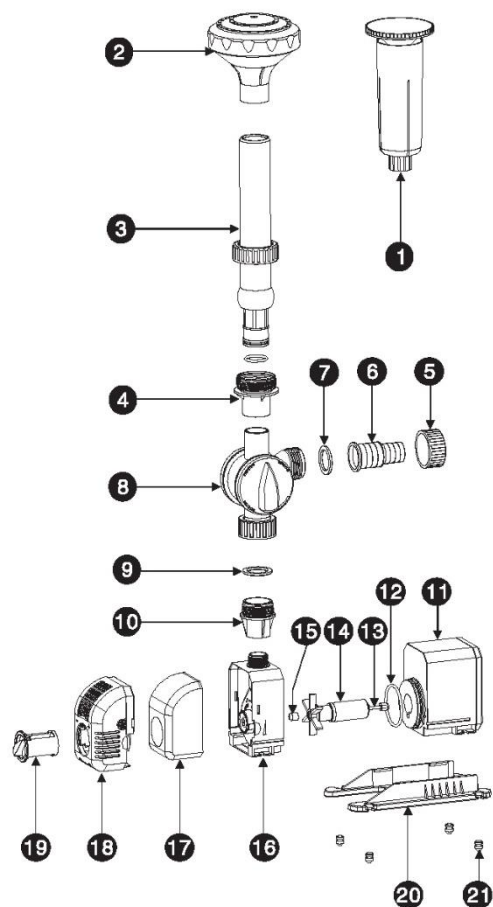
UPOZORNENIE

Odpojte a presuňte komoru obežného kolesa, aby ste ju oddelili od telesa motora, vytiahnite obežné koleso a hriadeľ. Potom všetky časti očistite štetcom. Ak sú časti pokryté vodným kameňom, vložte ich na niekoľko hodín do octu. Namontujte všetky časti späť na svoje miesto.

ÚDRŽBA

Plastové ložisko, keramický hriadeľ a hriadeľové puzdro dlhodobým používaním opotrebojú, čo spôsobuje hluk. Pre potrebu výmeny týchto náhradných dielov sa obráťte na servisné stredisko.

NÁHRADNE DIELY



NO.	NAME
1	Uzáver I
2	Uzáver II
3	Flexibilné potrubie
4	Príruba I
5	Matica
6	Vývod
7	Gasket
8	Regulátor prietoku
9	Tesnenie
10	Príruba II
11	Teleso motora
12	O-krúžok
13	Hriadeľ
14	Rotor
15	Ložisko
16	Kryt čerpadla
17	Penový filter
18	Filtračný kôš
19	Regulátor
20	Spodná časť
21	Prísavne úchytky

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:



Aby sa zariadenie nepoškodilo počas prepravy, je dodávané zabalené v pevnom obale. Väčšina z obalových materiálov je recyklovateľná. Tieto materiály odneste do zberne na recykláciu. Vyradené zariadenia odovzdajte na predajni. Predajňa zabezpečí likvidáciu ekologickým spôsobom. Vyradené elektrické spotrebiče sú recyklovateľné a nesmú sa vyhadzovať spolu s domácim odpadom! Prosíme Vás, aby ste nám aktívne pomáhali zachovať zdroje a chrániť životné prostredie tak, že tento spotrebič zanesiete do zberného strediska (ak máte túto možnosť)

ES VYHLÁSENIE O ZHODE EC DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Firma/Company: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/ hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Čerpadlo/Submersible pump:

119245 – HJ603
119247 – HJ-1503

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010
EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 62233:2008

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU
LVD 2014/35/EU

ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu /EC declaration of conformity issued on the basis of certificates:
EMC nr. 3185357.01, DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Netherlands
LVD nr. 3185198.01AOC, DEKRA Testing and Certification (Shanghai) Ltd., 3F 250 Jiangchangs Road Shabei Hi-Tech Park, 200436, Zhabei District, Shanghai, China

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 17

SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB R A N C E
IČO: 46512250
DIČ/ 2023403371

Sobrance 20.10.2017

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

.....
meno, priezvisko a podpis, pečiatka výrobcu /dovozcu
Ing. Slavomír Čižmár, obchodný riaditeľ

ZÁRUČNÝ LIST

Dátum predaja:

Sériové číslo:

pečiatka a podpis predajcu

Záručné podmienky:

Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladenia.

V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na:

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

Dovozca:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, Sobrance 073 01

Servisné záznamy:

--


TECHNICAL PARAMETERS:

MODEL	POWER CONSUMPTION	MAINS VOLTAGE	MAX. FLOW RATE	TOTAL PRESSURE HEAD	DEPTH OF IMMERSION	CABLE LENGTH
SFP-603	8 W	230 V / 50 Hz	600 l/h	max. 1,3 m	max. 2 m	10 m
SFP-1503	25 W	230 V / 50 Hz	1500 l/h	max. 1,8 m	max. 2 m	10 m

MODEL	SFP-603	SFP-1503
MAX. WATER TEMPERATURE	35°C	35°C
PIPE CONNECTION	1/2", 5/8"	1/2", 3/4"
PROTECTION CLASS	IPX8	IPX8

SYMBOLS:

	Protection class IPX8.
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives
	Do not dispose of household waste. Instead, environmentally acceptable way, contact the recycling centers. Please take care the environment.

GENERAL SAFETY INSTRUCTION:

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORKING AREA

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

2) ELECTRICAL SAFETY

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of a lethal electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of a lethal electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of a lethal electric shock.

-
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of a lethal electric shock.
 - When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of a lethal electric shock.
 - If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of a lethal electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

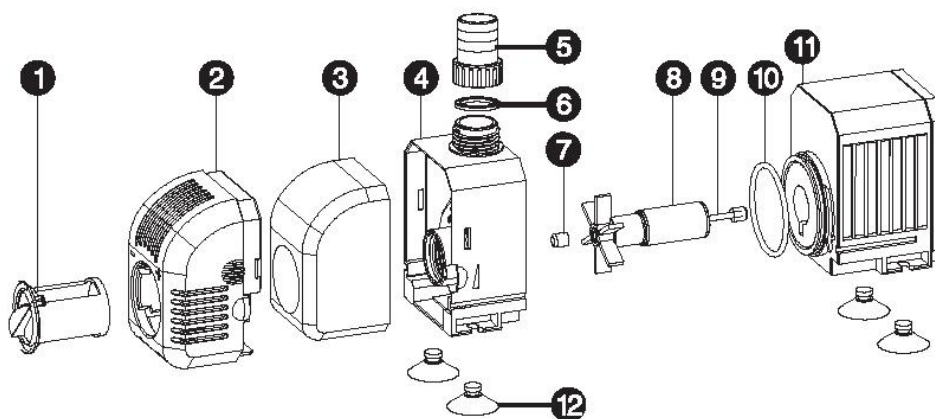
4) POWER TOOL USE AND CARE

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintenance. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5) SERVICE

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

PART LIST



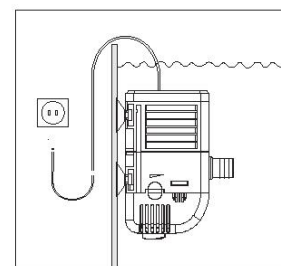
1	Adjuster	5	Outlet	9	
2	Filter basket	6	Gasket	10	O-ring
3	Filter sponge	7	Bearing	11	
4	Pump housing	8	Rotor	12	Suction cups

CAUTION

- To avoid possible electric shock, special care should be taken since water is employed in the use of aquarium equipment.
- For each of the following situations, do not attempt repairs yourself; discard the appliance.
- If the appliance shows any sign of abnormal water leakage, immediately unplug it from the power source.
- Do not operate any appliance if it has a damaged cord or plug, or if it is malfunctioning or if it is dropped or damaged in any manner.
- To avoid the possibility of the appliance, plug or receptacle getting wet, position aquarium stand and tank to one side of a wall mounted receptacle to prevent water from dripping onto the receptacle to prevent water from dripping onto the receptacle or plug.

CAUTION

- The "drip loop" is that part of the cord below the level of the receptacle, to prevent water travelling along the cord and coming in contact with the receptacle.
- If the plug or receptacle does get wet, don't unplug the cord, disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the appliance. Then unplug and examine for presence of water in the receptacle.



SAFETY INSTRUCTION

READ AND FAMILIARIZE YOURSELF WITH THE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE PLACING IN SERVICE!

- Compare the line voltage (V) and frequency (HZ) of your electrical circuit with the data on the model plate. These data must agree.
- Before reaching in the water always unplug all power cords of devices in the water.
- The cable can not be changed or lengthened, the pump may not be operated if the cable or the housing are defective.



-
- Pay more attention when this pump is used near children's activities space.
 - Keep away from moving part to avoid any dangerous.
 - Please disconnect all the accessories when the pump do not work.
 - Do not carry or pull the pump by the connecting cord.
 - Do not change the pump with other mismatched spare parts to avoid any dangerous.
 - Lay the power cord in a protected manner to exclude the possibility, of damage.

INSTALLATION

Insert the suction cups or rubber feet into the impeller chamber and motor body, then install the pump under the water surface completely.

USE

The flow rate can be adjusted by the control valve, the pump will start work once plug in and stop once unplug.

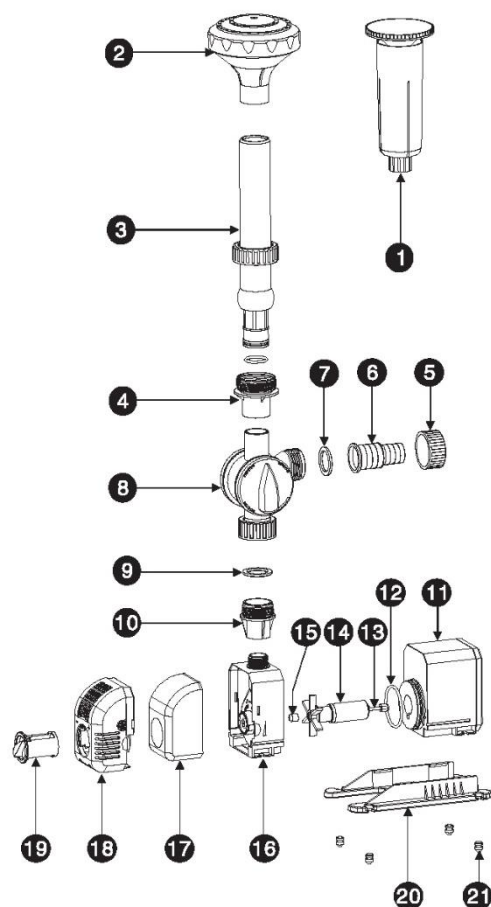
CAUTION

Unplug and move the impeller chamber to separate it from the motor body, take out the impeller and shaft. Then you can clean all the parts by a brush. If there are any limestone on the parts, please put them into the vinegar for several hours. Then assemble all the parts according to the PART A. Then re-assemble all the parts in the parts in the appropriate order.

MAINTENANCE

The plastic bearing, ceramic shaft and shaft sleeve will a little wear and tear after a long-time use, so that cause noise. Please change these spare parts after using period of time. How to change: unplug the power, then open the impeller chamber, you can change a new one after taking it out.

SPARE PARTS LIST



NO.	NAME
1	Model of champagne
2	Model of volcano
3	Flexible pipe
4	Connecting flangel
5	Outlet nut
6	Outlet
7	Gasket
8	Tee adjuster
9	Gasket
10	Connecting flange2
11	Motor body
12	O-ring
13	Shaft
14	Rotor
15	Bearing
16	Pump housing
17	Filter sponge
18	Filter basket
19	Adjuster
20	Bottom
21	Suction cups

ENVIROMENT PROTECTION:



In order to prevent the machine from damage during transport, it is delivered in a sturdy packaging. Most of the packaging materials can be recycled. Take these materials to the appropriate recycling locations. Take your unwanted machines to your local dealer. Here they will be disposed of in an environmentally safe way. Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres (if available).